



**UNIVERSIDADES DE ANDALUCÍA  
PRUEBA DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD**

**BACHILLERATO**

**LATÍN II**

Instrucciones:	a) Duración: 1 hora y 30 minutos. b) El alumno elegirá y desarrollará en su totalidad una de las opciones propuestas, no pudiendo, en ningún caso, combinar ambas. c) Orientaciones al dorso.
----------------	---

## I. OPCIÓN DE TEXTO EN PROSA

### I.1. Traduzca el siguiente texto (Valoración hasta 7 puntos)

*Roscio, enviado por César, se entrevista con Pompeyo y los cónsules. Ellos a su vez lo hacen portador de un nuevo escrito*

Acceptis mandatis, Roscius paucis cum sociis Capuam pervenit ibique consules Pompeiumque invenit et postulata Caesaris renuntiat. Illi, re deliberata, respondent scriptaque ad eum mandata per eosdem remittunt.

Nota: *Capua* -ae: "Capua" (nombre de ciudad).

### I.2. Elija una de las dos siguientes preguntas (Valoración: hasta 1 punto)

- Análisis sintáctico del texto subrayado.
- Indique y comente los términos españoles que conozca, relacionados con los vocablos del texto *deliberata* y *scripta*.

### I.3. Elija una de las dos siguientes preguntas (Valoración: hasta 1 punto)

- La lírica (Catulo, Horacio, Ovidio).
- Factores de romanización en la Bética.

## II. OPCIÓN DE TEXTO EN VERSO

### II.1. Traduzca el siguiente texto (Valoración hasta 7 puntos)

*Dolor en el palacio por la muerte de Príamo*

At domus interior gemitu miseroque tumultu  
miscetur penitusque cavae plangoribus aedes  
femineis ululant: ferit aurea sidera clamor;  
tum pavidae tectis matres ingentibus errant.

### II.2. Elija una de las dos siguientes preguntas (Valoración: hasta 1 punto)

- Análisis métrico de dos versos.
- Indique y comente los términos españoles que conozca, relacionados con los vocablos del texto *tumultu* y *pavidae*.

### II.3. Elija una de las dos siguientes preguntas (Valoración: hasta 2 puntos)

- La novela (Petronio, Apuleyo).
- La religión romana y su reflejo en la romanización de la Bética.

## Orientaciones para los alumnos sobre la realización y valoración del ejercicio de Latin II

1. De los dos repertorios debe escoger uno (el A o el B) y hacerlo completo. No se pueden mezclar partes de un cuestionario y de otro.
2. Cada repertorio consta de tres partes, a cada una de las cuales se le concede la siguiente puntuación:
  - la traducción del texto: 7 puntos
  - la pregunta sobre gramática/métrica o léxico: 1 punto
  - la pregunta sobre literatura/instituciones: 2 puntos
3. En cuanto a la traducción, debe esforzarse el alumno por reproducir lo más exactamente posible el contenido del texto latino en español correcto. No hace falta escribir el análisis morfológico o sintáctico.
4. La pregunta de métrica lo que pide es la medida de dos versos, indicando cantidad de las sílabas, elisiones, hiatos, etc., y marcando los pies y las cesuras principales.
5. La pregunta de gramática se centra de ordinario en una particularidad del texto que resulta de especial importancia para comprenderlo y traducirlo. Conviene, por tanto, fijarse bien en ella no sólo para contestarla, sino incluso para poder hacer bien la traducción.
6. En la pregunta de literatura los aspectos estrictamente literarios (rasgos del género, características del autor, de la obra, etc.) son más importantes que los históricos (nombres, fechas, etc.). Debe, por tanto, el alumno esforzarse en condensar en pocas líneas los contenidos esenciales.
7. En cuanto a la pregunta de léxico, se te asignará la mitad de la puntuación (0,5) al número de palabras que el alumno ponga en relación con las correspondientes latinas señaladas. La otra mitad (0,5) se asignará al comentario que haga al respecto: léxico-semántico, morfológico, fonético.
8. En la pregunta sobre instituciones se valorarán, de una parte, los contenidos generales, de otra, la concreción o aplicación de dichos contenidos a la romanización de la Bética.